

અમ્મન ખ-લ-કા સમાવાતિ વલ
યા વો જિસને આસમાન વ

અર્દા વ અન્નલા લકુમ મિનસ સમાધ
ઝમીન બનાએ ઓર તુમ્હારે લિએ આસમાન સે
માયા ૮ ફ-અમ્મના બિહી હદાઈકા
પાની ઉતારા, તો હમને ઉસસે બાંગ ઉગાએ
ઝાલા બહ-જહ ૮ મા કાના લકુમ અન
રૌનક વાલે, તુમ્હારી તાકત ન થી કે
તુમ્બિલૂ શ-જ-રહા ૭ અ-ધલાહુમ
ઉનકે પેળ ઉગાતે, કયા અલ્લાહ કે સાથ કોઈ
મ-અલ્લાહ ૭ બલ હુમ ફવ્મુય
ઔર ખુદા હૈ, બલકે વો લોગ

أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ
السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَا كَانَ
لَكُمْ أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا ؕ إِنَّهُ مَعَ اللَّهِ بَلْ هُمْ قَوْمٌ
يَعْدِلُونَ ۖ أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خِلَالَهَا
 أَنْهَارًا وَجَعَلَ لَهَا رَوَاسِي وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ
 حَاجِزًا ؕ إِنَّهُ مَعَ اللَّهِ بَلْ أَكْثَرُكُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۖ أَمَّنْ
 يُخَيِّبُ الْبَاطِلَ إِذَا دَعَا وَيُكَشِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُ الْكُفْرَ
 خِلْفَاءَ الْأَرْضِ ؕ إِنَّهُ مَعَ اللَّهِ قَلِيلًا مَا تَدْكُرُونَ ۖ
 أَمَّنْ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلِ الرِّيحَ
 بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ؕ إِنَّهُ مَعَ اللَّهِ تَعَالَى اللَّهُ
 عَمَّا يُشْرِكُونَ ۖ أَمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ
 ثُمَّ يُعِيدُهُ وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ؕ إِنَّهُ
 مَعَ اللَّهِ قُلْ مَا تَوْابِعُكُمْ أَنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

યર-દિલૂન ૦ અમ્મન જ-અ-લલ અર્દા ફારાંવ વ જ-અલા ખિલા-લહા
રાહ સે કતરાતે હૈ. યા વો જિસને ઝમીન બસને કો બનાઈ ઔર ઉસકે બીચમેં નેહરેં નિકાલીં,
અન્હારંવ વ જ-અલા લહા રવાસિયા વ જ-અલા બય-નલ બહ-રયનિ
ઔર ઉસકે લિએ લંગર બનાએ ઔર દોનોં સમન્દરોં મેં આળ રખ્ખી,
હાજિમા ૭ અ-ધલાહુમ મ-અલ્લાહ ૭ બલ અક-સરુહુમ લા યર-લમૂન ૦
કયા અલ્લાહ કે સાથ ઔર ખુદા હૈ, બલકે ઉનમેં અકસર જાહિલ હૈં.
અમ્મંય યુજીબુલ મુદ-તરરા ઘઝા દયાહુ વ યકિશકુસ સૂઆ વ
યા વો જો લાચાર કી સુનતા હૈ જબ ઉસે પુકારે ઔર દૂર કર દેતા હૈ બુરાઈ ઔર
યજ-અલુકુમ ખુ-લ-ફાઅલ અર્દ ૭ અ-ધલાહુલ મ-અલ્લાહ ૭ ફલીલમ
તુમ્હેં ઝમીન કા વારિસ કરતા હૈ, કયા અલ્લાહ કે સાથ ઔર ખુદા હૈ, બહુત હી કમ
મા તમ્ક-કરૂન ૦ અમ્મંય યહદીકુમ ફી મુલુમાતિલ બરરિ વલ બહરિ
ધ્યાન કરતે હો. યા વો જો તુમ્હેં રાહ દિખાતાં હૈ અન્ધેરિયોં મેં ખુશકી ઔર તરી કી
વ મંય યુરસિલુર રિયાહા બુશરમ બયના ય-દય રહ-મતિહ ૭
ઔર વો કે હવાએ ભેજતા હૈ અપની રહમત કે આગે ખુશખબરી સુનાતી,
અ-ધલાહુમ મ-અલ્લાહ ૭ તયાલલ્લાહુ અમ્મા યુશરફૂન ૦ અમ્મંય યબદઉલ
કયા અલ્લાહ કે સાથ કોઈ ઔર ખુદા હૈ, બરતર હૈ અલ્લાહ ઉનકે શર્ક સે. યા વો જો બલક કી ઈબ્તેદા
ખલ્કા સુમ્મા યુઈદુહૂ વ મંય યર-મુકુકુમ મિનસ સમાધ વલ અર્દ ૭
ફરમાતા હૈ ફિર ઉસે દોબારા બનાએગા ઔર વો જો તુમ્હેં આસમાનોં ઔર ઝમીન સે રોઝી દેતા હૈ,
અ-ધલાહુમ મ-અલ્લાહ ૭ ફુલ હાવૂ બુરહા-નકુમ ઘન ફુન્તુમ સાદિફીન ૦
કયા અલ્લાહ કે સાથ કોઈ ઔર ખુદા હૈ, તુમ ફરમાઓ કે અપની દલીલ લાઓ અગર તુમ સચ્ચે હો.

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا
 اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ۝ بَلِ أَذْرَكَ عَلَيْهِمْ
 فِي الْآخِرَةِ سَبِيلَهُمْ فِي شَلٍّ مِّنْهَا بَلْ هُمْ قَدْ عَمِئُوا ۝
 وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِذَا كُنَّا تُرَابًا وَآبَاءُنَا أَسْنَا
 لِمُخْرَجُونَ ۝ لَقَدْ وَعَدْنَا هَٰذَا نَحْنُ وَآبَاءُنَا مِن قَبْلُ
 إِن هَٰذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ
 فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ۝ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ
 وَلَا تَكُن فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ۝ وَيَقُولُونَ مَتَى هَٰذَا
 الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ قُلْ عَلَىٰ أَن يَكُونَ رَدْفٌ
 لَّكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ۝ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ
 عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِن أَكْثَرُهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ۝ وَإِنَّ رَبَّكَ
 لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَيَا يَعْلَمُونَ ۝ وَمَا مِنْ غَائِبَةٍ
 فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ۝ إِنَّ هَٰذَا

કુલ લા ચર-લમુ મન ફિસ સમાવાતિ વલ
 તુમ ફરમાઓ ગૈબ નહીં જાનતે જો કોઈ આસમાનોં ઓર
 અરદિલ ગયુબા ઇલ્લાહ ૫ વમા
 ઝમીન મેં હેં મગર અલ્લાહ, ઓર
 યરફૂના અચાના યુઝુસૂન ૦
 ઉન્હેં ખબર નહીં કે કબ ઉઠાએ જાએંગે.
 બલિદ-દા-રકા ઇલ્મુહુમ ફિલ આખિરહ
 ક્યા ઉન્હેં ઇલ્મ કા સિલ્સિલા આખિરત કે જાનને તક પહુંચ ગયા,
 બલ હુમ ફી શક્કિમ મિન્હા ૩ બલ હુમ
 કોઈ નહીં, વો ઉસકી તરફ સે શક મેં હેં, બલકે વો
 મિન્હા અમૂન ૦ વ ફાલલ લમીના ક-ફરૂ
 ઉસસે અન્ધે હેં. ઓર કાફિર બોલે

અ-ઇઝા ફુન્ના તુરાબ્ વ આબાઉનો અ-ઇન્ના લ-મુજરૂન ૦ લ-ફદ પુઇદના
 ક્યા જબ હમ ઓર હમારે બાપ-દાદા મિટ્ટી હો જાએંગે ક્યા હમ ફિર નિકાલે જાએંગે. બેશક ઇસકા વા'દા
 હાઝા નહનુ વ આબાઉના મિન ફુલુ ઇન હાઝો ઇલ્લો અસાતીરુલ અવ્વલીન ૦
 દિયા ગયા હમકો ઓર હમસે પેહલે હમારે બાપ દાદાઓંકો, યે તો નહીં મગર અગલોં કી કહાનિયાં.
 ફુલ સીરૂ ફિલ અરદિ ફુન્નુરૂ કય્ફા કાના આફિ-બતુલ મુજિરમીન ૦
 તુમ ફરમાઓ ઝમીન મેં ચલકર દેખો કેસા હુવા અન્જામ મુજરિમોં કા.
 વલા તહ-ઝન અ-લય્હિમ વલા તફુન ફી દય્કિમ મિમ્મા યમ્ફુરૂન ૦ વ
 ઓર તુમ ઉનપર ગમ ન ખાઓ ઓર ઉન્હેં મકર સે દિલ-તંગ ન હો. ઓર
 યફૂલૂના મતા હાઝલ વર-દુ ઇન ફુન્તુમ સાદિકીન ૦ ફુલ અસો અન્ય યફૂના
 કેહતે હેં કબ આએગા યે વા'દા અગર તુમ સચ્ચે હો. તુમ ફરમાઓ કરીબ હેં કે તુમ્હારે પીછે
 રદિફા લફુમ બર-દુલ લમી તસ્તર-જિલૂન ૦ વ ઇન્ના રઠબકા લમૂ ફદલિન
 આ લગી હો બા'જ વો ચીઝ જિસકી તુમ જલ્દી મયા રહે હો. ઓર બેશક તેરા રબ ફઝલ વાલા હે
 અલન નાસિ વલાકિન્ના અક-સ-રહુમ લા યરફૂરૂન ૦ વ ઇન્ના રઠબકા
 આદમિયોં પર લેકિન અકસર આદમી હક નહીં માનતે. ઓર બેશક તુમ્હારા રબ
 લ-ચર-લમુ મા તુફિન્નુ સુદુરુહુમ વમા યુર-લિનૂન ૦ વમા મિન ગાઇ-બતિન
 જાનતા હે જો ઉન્હેં સીનોંમેં છુપી હે ઓર જો વો ઝાહિર કરતે હેં. ઓર જિતને ગૈબ હેં
 ફિસ સમાઇ વલ અરદિ ઇલ્લા ફી કિતાબિમ મુબીન ૦ ઇન્ના હાઝલ
 આસમાનોં ઓર ઝમીન કે સબ એક બતાને વાલી કિતાબ મેં હેં. બેશક યે

الْقُرْآنَ يَقْصُ عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ
يَخْتَلِفُونَ ۖ وَإِنَّ لَهْدَىٰ وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝ إِنَّ
رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ۝
فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۖ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ ۝ إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ
الْمُوتَىٰ وَلَا تَسْمِعُ الصَّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ۝
وَمَا أَنْتَ بِهَادِي الْعُمْيِ عَنِ صَلَاتِهِمْ ۖ إِن تَسْمِعُ إِلَّا
مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْمِعُونَ ۝ وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ
عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ ۖ أَنَّ
النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ۝ وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ
أُمَّةٍ فَوْجًا مَّمَّنْ يَكْذِبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ۝ حَتَّىٰ
إِذَا جَاءَهُمْ قَالْ أَسْكَنْتُكُمْ بِالْبَيْتِ وَلَمْ تُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا
أَمَا ذَاكُمْ كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا
كَلَّمُوا فهُمْ لَا يَنْطِقُونَ ۝ أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا آلِيلَ

لَيْسَكُنَا

مَنْزِلَہ

535

કુરઆના યકુરસુ અલા બની ઇસરાઈલ
કુરઆન ઝિક ફરમાતા હે બની ઇસરાઈલ સે
અક-સરલ લગી હુમ ફીહિ યખ્તલિફૂન
અકસર વો ખાતે જિસમે વો ઇખ્તલાફ કરતે હે.
વ ઇન્નહુ લ-હુદવ્ વ રહ-મતુલ લિલ
ઔર બેશક વો હિદાયત ઔર રહમત હે
મુર-મિનીન ઓ ઇન્ના રહબકા યફદી
મુસલમાનો કે લિએ. બેશક તુમ્હારા રબ ઉન્કે આપસમે
બય-નહુમ બિ-હુકમિહ વ હુવલ અમીમુલ
ફેસલા ફરમાતા હે અપને હુકમ સે, ઔર વહી હે ઇજાજત વાલા
અલીમ ફ-તવક-કલ અલલાહ
ઈલ્મ વાલા. તો તુમ અલ્લાહ પર ભરોસા કરો

ઇન્નકા અ-લલ હકિકલ મુબીન ઓ ઇન્નકા લા તુસ્મિઉલ મવ્તા વલા
બેશક તુમ રૌશન હક્ક પર હો. બેશક તુમ્હારે સુનાએ નહીં સુનતે મુરદે ઔર
તુસ્મિઉસ સુમ્મદ દુઆઆ ઇઝા વલ્લવ્ મુદબિરીન ઓ વમો અન્તા બિ-હાદિલ
ન તુમ્હારે સુનાએ બેહરે પુકાર સુને જબ ફિરે પીઠ દેકર. ઔર
ઉમ્મિ અન દલા-લતિહિમ ઓ ઇન તુસ્મિઉ ઇલ્લા મંયુ ચુર-મિનુ બિ-આયાતિના
અન્હો કો ગુમરાહી સે તુમ હિદાયત કરને વાલે નહીં, તુમ્હારે સુનાએ તો વહી સુનતે હે જો હમારી આયતો પર ઇમાન લાતે હે
ફ-હુમ મુસ્લિમૂન ઓ વ ઇઝા વ-ફ-અલ ફવ્લુ અ-લય્હિમ અફરજના લહુમ
ઔર વો મુસલમાન હે. ઔર જબ ખાત ઉનપર આ પળેગી હમ ઝમીન સે ઉન્કે લિએ
દાહબતમ મિનલ અરદિ તુકલ્લિમુહુમ ય અન્નન નાસા કાનૂ બિ-આયાતિના
એક ચૌપાયા નિકાલેંગે જો લોગોંસે કલામ કરેગા ઇસલિએ કે લોગ હમારી આયતો પર
લા ચૂફિનૂન ઓ વ યવ્મા નહશુરુ મિન ફુલ્લિ ઉમ્મતિન ફવ્-જમ
ઇમાન ન લાતે થે. ઔર જિસદિન ઉઠાએંગે હમ હર ગિરોહ મેંસે એક ફૌજ
મિમ્મંયુ ચુકઝ-ઝિબુ બિ-આયાતિના ફ-હુમ ચૂ-ઝફિન ઓ હત્તો ઇઝા જહી
જો હમારી આયતો કો ઝુટલાતી હે તો ઉન્કે અગલે રોકે જાએંગે કે પિછલે ઉનસે આમિલે. યહાંતકકેજબસબઅઝિરહોલેંગે
ફાલા અ-કઝ-ઝહુમ બિ-આયાતી વ લમ તુહીતૂ બિહા ઇલ્મન
ફરમાએગા કયા તુમને મેરી આયતેં ઝુટલાઈ હાલાંકે તુમ્હારા ઇલ્મ ઉન તક ન પહુંચતા થા
અમ્મા ઝા ફુન્તુમ તર-મલૂન ઓ વ વ-ફ-અલ ફવ્લુ અ-લય્હિમ બિમા
યા કયા કામ કરતે થે. ઔર ખાત પળ ચુકી ઉનપર
ઝ-લમૂ ફ-હુમ લા યન્તિફૂન ઓ અ-લમ ય-રવ્ અન્ના જ-અલ્લલ લય્લા
ઉન્કે ઝુલ્મ કે સબબ તો વો અબ કુછ નહીં બોલતે. કયા ઉન્હોંને ન દેખા કે હમને રાત બનાઈ

لَيْسَ كُنُوزُهُ فِي ذَٰلِكَ لَٰيَتَ
لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝ وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَرَعَ مَن
فِي السَّمٰوٰتِ وَمَن فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَن شَاءَ اللَّهُ ۚ
وَكُلُّ أُنثٰى ذٰخِرِينَ ۝ وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَابِلًا
وَهِيَ تَهْرُمُ مَرَّ السَّحَابِ ۚ صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي أَتَقَنَ كُلَّ
شَيْءٍ ۚ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ مَن جَاءَ بِالْحَسَنَةِ
فَلَهُ خَيْرٌ مِّمَّهَا ۚ وَهُم مِّن فَرَعٍ يَوْمَئِذٍ آمِنُونَ ۝
وَمَن جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وَجُوهُهُمْ فِي النَّارِ ۚ مَلَّ
تَجْرُونَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ إِنَّمَا أُعْزِتُ أَنَّ عَبْدَ
رَبِّ هَذِهِ الْبَلَدَةِ الَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ ۚ
وَأُفْرِتُ أَنَّ أَكُونُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝ وَأَن أَتْلُو الْقُرْآنَ
فَمِن مَّهْدِي فَأَمَّا يَهْدِي لِنَفْسِهِ ۚ وَمَن ضَلَّ فَقُلْ
إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ ۝ وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سِيرَ نِكْمَتِهِ

अल-क़ुरआन ५३५

लि-यस्कुनू कीहि पन्नहारा मुस्सिरा ७
के उसमें आराम करें और दिन को बनाया सुजाने वाला,
धन्न। की मालिका ल-आयातिल
बेशक इसमें जरूर निशानियां हैं
लि-क़्मिन् युर-मिनून ० व यव्मा
उन लोगों के लिये के ईमान रखते हैं। और जिसदिन
युन्फु हिस्सूरि इ-इमिया मन हिस्
झूँका जायेगा सूर तो धनराखे जायेंगे जितने
समावाति व मन हिल अरहि धल्ला
आसमानों में हैं और जितने जमीन में हैं मगर
मन शाअल्लाह ७ व कुल्लुन अ-तप्हु
जिसे भुटा था, और सब उसके हुजूर छल्लिर हुये

दाभिरीन ० व तरल जिबाला तह-सनुहा जमि-दतंप् व हिया तमुररु
आजिरी करते और तू देवेगा पहाणों को जयाल करेगा के वो जमे हुये हैं और वो चलते होंगे
मरस सहान ७ सुन्अल्लाहिल लगी अत्फना कुल्ला शैय् ७
बादल की चाल, ये काम है अल्लाह का जिसने छिमत से बनाई हर चीज,
धन्नहू ज़मीरुम जिमा तह-अलून ० मन ज़या जिल ह-स-नति
बेशक उसे जबर है तुम्हारे कामों की जो नेकी लाये
इ-लहू ज़यूरुम मिन्हा ८ व हुम मिन इ-अय्य यव-मयज़िन आमिनून ०
उसके लिये उससे बेहतर सिखा है, और उनको उस दिन की धनराहत से अमान है।
व मन ज़या जिस सय्यि-अति इ-कुल्लत पुहूहुम हिन्नार ७
और जो बड़ी लाये तो उनके मुँह ओंघाये गये आग में,
हल तुज्जप्ना धल्ला मा कुन्तुम तर-मलून ० धन्नमो उमिरतु अन
तुम्हें क्या बढला मिलेगा मगर उसीका जो करते थे मुझे तो यही हुकम हुवा है के
अर-जुदा रब्बा हाज़िहिल जल्लतिल लगी हर्-र-महा व लहू कुल्लु शैय् ७
पूछूं इस शहर के रब को जिसने इसे सुरमत वाला किया है और सबकुछ उसीका है,
व उमिरतु अन अकूना मिनल मुस्लिमीन ० व अन अत्तुपल कुरआन ८
और मुझे हुकम हुवा है के इरमां-बरदारों में हूँ और ये के कुरआन की तिलावत करें,
इ-मनिह-तदा इ-धन्नमा यह-तदी लि-नइसिह ८ व मन धल्ला इ-कुल
तो जिसने राह पाई उसने अपने लले को राह पाई और जो बेहके तो इरमां दो
धन्नमो अना मिनल मुन्ज़रीन ० व कुलिल हम्दु लिल्लाहि स-युरीकुम
के मैं तो यही उर सुनानेवाला हूँ और इरमाओ के सब ज़ुबियां अल्लाह के लिये हैं अन्करीब वो तुम्हें

آيَتِهِمْ فَتَعْرِفُوهُمْ ۖ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
 طَسْمَ ۝ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝ تَتْلُوهُا عَلَيْهِمْ
 مِنْ بَنِي مُوسَىٰ وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝
 إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا أَهْلَهَا شِيْعًا
 يَسْتَضِعُّنَ طَائِفًا مِنْهُمْ يُلْجَأْنَ إِلَيْهِمْ وَيَسْتَعِينُ نِسَاءَهُمْ
 إِنَّهُ كَانَ مِنَ الْفَاسِقِينَ ۝ وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى
 الَّذِينَ اسْتَضَعُّوْا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَهْلًا وَنَجْعَلَهُمُ
 الْوَارِثِينَ ۝ وَنَمَكِّنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِي فِرْعَوْنَ
 وَمَآمِنَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ ۝
 وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ ۖ فَإِذَا اخْتَفَتْ
 عَلَيْهِ فَالْقِيْهِ فِي الْيَمِّ وَلَا تَحْزَنِي ۚ إِنَّا
 رَآكُمُ

आयातिही इ-तर-रिहू-नहा ७ वमा २७७मुका
 अपनी निशानियां दिभाओगा तो उन्हें पेश्या न लोगे, और अय
 भि-गाहिलिन अम्मा तर-मलून ०
 मलून तुम्हारा रभ गाहिल नहीं अय लोगो तुम्हारे आ'माल से.

सूरतुल कसस
 मक्की है, इसमें ८८ आयतें और ८ रुकूअ हैं
 बिस्मिल्ला हिरहमा निरहीम ०
 अल्लाहके नामसे शुरूअ जो निहायत मेहरबान रहमवाला

ता-सीम-मीम ० तिल्का आयातुल
 ये आयतें हैं

किताबिल मुजीन ० नल्हू अ-लय्का
 रौशन किताब की. हम तुमपर पढ़ें

मिन न-अध मूसा व हिर-अप्ना बिल हकिं लि-इप्मिय् युर-मिनून ०
 मूसा और हिरऔन की सख्ती जबर उन लोगों के लिये जो ईमान रखते हैं.

धन्ना हिरअप्ना अला हिल अरदि व ज-अला अह-लहा शि-यअंय
 बेशक हिरऔन ने जमीन में गलबा पाया था और उसके लोगों को अपना ताबेअ बनाया

यस्तदधु ताध-इतम मिन्हुम युमज्जिहु अन्ना-अहुम व यस्तह्यी
 उनमें अक गिरोह को कमजोर देखता उनके बेटों को जलज करता और

निसा-अहुम ७ धन्नहू काना मिनल मुहसिदीन ० व नुरीहु अन नमुन्ना
 उनकी औरतों को जिन्दा रखता, बेशक वो कसादी था. और हम याहते थे के

अलल लमीनस्-तुदधु हिल अरदि व नज्-अ-लहुम अधम्मतंप्
 उन कमजोरों पर अहसान करमाओं और उनको पेशवा बनाओं

व नज्-अ-लहुमल वारिसीन ० व नुमकिना लहुम हिल अरदि व नुरिया
 और उनके मुल्को माल का उन्हें को वारिस बनाओं. और उन्हें जमीन में कब्जा दें और

हिर-अप्ना व हामाना व जुनू-दहुमा मिन्हुम मा कानू यह-मरून ०
 हिरऔन और हामान और उनके लश्करो को वही दिभा दें जिसका उन्हें उनकी तरफ से खतरा है.

व अप्-हय्नो धलो उमि मूसो अन अरदिर्ह ८ इ-धग्गा भिहति
 और हमने मूसा की मां को धलाम करमाया के उसे दूध पिला, हिरजब तुजे उससे अन्देशा हो

अ-लय्हि इ-अल्हीहि हिल यमि वला तपाही वला तह-मनी ८ धन्ना
 तो उसे दरिया में डाल दे और न डर और न गम कर, बेशक हम

رَأَوْهُ إِلَيْكَ وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝ فَالْقَطَّةُ
 الِ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا ۝ إِنَّ فِرْعَوْنَ وَ
 هَامَانَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا خَاطِبِينَ ۝ وَقَالَتِ امْرَأَتُ
 فِرْعَوْنَ قَرَّتْ عَيْنِي لِىَ وَلَئِكَ لَا تُفْتَلُوهُ ۝ عَسَى أَنْ
 يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝ وَأَصْبَحَ
 فُؤَادُ أَمْرِمُوسَى فِرْعَادًا ۝ إِنَّ كَادَتْ لَتُبْدِي بِهِ لَوْلَا
 أَنْ رَبَطْنَا عَلَى قَلْبِهَا لِئَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝
 وَقَالَتِ لِرُحْمَتِهِ قُضِيَ بِهِ عَنْ جُنْبٍ وَهُمْ
 لَا يَشْعُرُونَ ۝ وَحَرَمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ
 فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَى أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ
 وَهُمْ لَهُ نَصْحُونَ ۝ فَرَدَدْنَاهُ إِلَى أُمِّهِ كَى تَقَرَّ
 عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۝ وَلْيَعْلَمَنَّ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنْ
 أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَلَلَّآ بَلَّغَ أَشُدَّهُ ۝ وَأَسْتَوَى

القصص ۵۲۸ ۳۱۸

राष्ट्रू धलयकि व जाधलूह मिनल
 उसे तेरी तरफ़ केर लाअेंगे और उसे

मुर-सलीन ० इल-त-क-तहू आलु
 रसूल बनाअेंगे. तो उसे उठा लिया फिरऔन के घर वालों ने

फिर-अपना लि-यकूना लहुम अहुव्वं व
 के वो उनका दुश्मन और

ह-मना ७ धन्ना फिर-अपना व हामाना
 उनपर गम छो, बेशक फिरऔन और हामान

व जुनू-दहुमा कानू जातिधन ० व
 और उनके लश्कर बताकार थे. और

का-लतिम-र-अतु फिर-अपना कुर-रतु
 फिरऔन की बीबी ने कहा

अयनिल ली व लक ७ ला तफ़्तुलूह ७ असो अयं यन्ह-अनो अप
 ये बरया मेरी और तेरी आंखों की ठन्डक है ऐसे कत्ल न करो, शायद ये हमें नफ़ा दे या

नत्तभि-महू व-लदं वहुम ला यरुहून ० व अरभहा कुआहु उमि मूसा
 हम इसे बेटा बना लें और वो बे-जबर थे. और सुबह को मूसा की मां का दिल

हारिगा ७ धन कादत ल-तुब्दी मिही लप्लो अर रभन्ना अला कलिहा
 बे-सज्ज हो गया जरूरी था के वो उसका डाल भोल देती अगर हम न ढारस बंधाते उसके दिल पर

लि-तकूना मिनल मुर-मिनीन ० व कालत लि-उप्तिही कुरसीहि ७ इ-असुरत
 के उसे हमारे वा'दे पर यकीन रहे. और उसकी मां ने उसकी बडेन से कहा, उसके पीछे यली जा, तो वो उसे

मिही अन जुनुभिं वहुम ला यरुहून ० व हर्-रम्ना अ-लयहिल मराहिया
 दूर से देखती रही और उनको जबर न थी. और हमने पेछले छी सब दाँयाँ उसपर डराम कर दी थीं,

मिन कहुलु इ-कालत हल अहुलुकुम अलो अहलि अयतिं यकहुलू-नहू
 तो बोली क्या मैं तुम्हें बता दूँ जैसे घर वाले के तुम्हारे इस बरये को पाल दें

लकुम वहुम लहू नासिहून ० इ-रदद-नाहु धलो उमिही कय तफ़ररा
 और वो इसके जैरज्वाह हैं. तो हमने उसे उसकी मां की तरफ़ केरा के मां की आंख

अयनुहा वला तह-मना व लि-तर-लमा अन्ना वर-दल्लाहि हक़ुं व
 ठन्डी छो और गम न जाओ और जान ले के अद्लाह का वा'दा संख्या है

लाकिन्ना अक-स-रहुम ला यर-लमून ० व लम्मा ज-लगा अशुद-दहू वस्तपो
 लेकिन अकसर लोग नहीं जानते. और जब अपनी जवानी को पडुंया और पूरे जोर पर आया

اتَيْنَهُ حُكْمًا وَعِلْمًا ۖ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝
وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ
فِيهَا رَجُلَيْنِ يَتَخَفَتَانِ هَذَا مِنْ شَيْعَتِهِ وَهَذَا مِنْ
عَدُوِّهِ ۖ فَاسْتَعَاثَهُ الَّذِي مِنْ شَيْعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ
عَدُوِّهِ ۖ فَوَكَرَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ ۖ قَالَ هَذَا مِنْ
عَمَلِ الشَّيْطَانِ ۖ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ ۝ قَالَ رَبِّ
إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ ۖ إِنَّهُ هُوَ
الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝ قَالَ رَبِّ إِنَّمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ
أَكُونَ ظَهِيرًا لِّلْمُجْرِمِينَ ۝ فَاصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ
خَافِيًا يَّرْتَقِبُ ۖ فَإِذَا الَّذِي اسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ
يَسْتَصْرِحُهُ ۖ قَالَ لَهُ مُوسَى إِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُّبِينٌ ۝
فَلَمَّا أَن أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا ۖ
قَالَ يَمُوسَى أَتُرِيدُ أَنْ تَقْتُلَنِي كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا

بِالْأَمْسِ

مَثَلًا

539

आतय्नाहु हुकम्प व धल्मा ७ व कज़ालिका
उमने उसे हुकम और धल्म अता करमाया, और उम ऐसा ही
नजिमल मुहसिनीन ० व द-प-लल
सिला देते हैं नेकों को. और

मदी-नता अला हीनि गइ-लतिम मिन
उस शहर में दाखिल हुवा जिस वक्त शहर वाले दो-पड़ेर
अहलिहा इ-व-जद। हीहा रजुलयनि
के प्वाब में बे-पबर थे तो उसमें दो मर्द लणते पाये,
यइ-ततिलान ३ हाज़ा मिन शी-अतिही
अक मूसा के गिरोड से था

व हाज़ा मिन अदुव्विह ८ इस्तगा-सहुल
और दूसरा उसके दुश्मनों से, तो वो

लज़ी मिन शी-अतिही अ-लल् लज़ी मिन अदुव्विही १ इ-व-क-महू मूसा
जो उसके गिरोड से था उसने मूसा से मदद मांगी उसपर जो उसके दुश्मनों से था, तो मूसा ने उसके घूंसा मारा

इ-इहा अ-लयह ३ ज़ाला हाज़ा मिन अ-मलिश शय्तान ७ धण्णहू
तो उसका काम तमाम कर दिया, कडा ये काम शैतान की तरफ से हुवा, बेशक वो

अदुव्वुम मुदिल्लुम मुबीन ० ज़ाला रज्जि धण्णी ज़लम्तु नइसी इरिइर ली
दुश्मन है जुला गुमराह करने वाला. अर्ज़ की अय मेरे रब! मैंने अपनी जान पर ज़ियादती की तो मुझे बप्श दे

इ-ग-इरा लह ७ धण्णहू हुवल गइरुर रहीम ० ज़ाला रज्जि निमो
तो रब ने उसे बप्श दिया, बेशक वही बप्शने वाला मेहरबान है. अर्ज़ की अय मेरे रब जैसा

अन्अमता अलय्या इ-लन अकूना ज़हीरल लिल मुजिमीन ० इ-अरभहा
तूने मुझपर ओहसान किया तो अब हरगिज़ मैं मुजरिमों का मददगार न हूंगा. तो सुबह की

इल मदी-नति ज़ाधइय् य-तरइ-इनु इ-धज़ल लज़िस्तन्-स-रहू जिल
उस शहर में उरते हुअे इस इन्तेज़ार में के क्या होता है ज़ल्मी देखा के वो जिसने कल उनसे मदद याही थी

अम्सि यस्तस्रिभुह ७ ज़ाला लहू मूसो धण्णका ल-गविय्युम मुबीन ०
इरियाह कर रहा है, मूसा ने उससे इरमाया बेशक तू जुला गुमराह है.

इ-लम्मो अन अराहा अय् यज्तिशा जिल्लज़ी हुवा अदुव्वुल लहुमा १
तो जब मूसा ने याहा के उसपर गिरिस्त करे जो उन दोनों का दुश्मन है,

ज़ाला या मूसो अ-तुरीहु अन तइतु-लनी कमा इतल्ता नइ-सम
वो बोला अय मूसा क्या तुम मुझे वैसा ही कत्ल करना चाहते हो जैसा तुमने कल अक शप्सको कत्ल कर दिया,

بِالْأَمْسِ ۖ إِنْ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ
وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمَصْلُوحِينَ ۖ وَجَاءَ رَجُلٌ
مِنْ أَقْصَا الْمَدْيَنَةِ يُسْقِي دَقَالَ يُؤْمِنُ بِإِنِّ الْمَلَأَ
يَأْتِيُونَ بِكَ لَيَقْتُلُونَكَ فَاخْرُجْ إِنِّي لَمِنَ النَّاصِحِينَ
فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ ۖ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ
الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۖ وَلَمَّا تَوَجَّهَ تَلَقَّاهُ مَذْيَنٌ قَالَ
عَسَىٰ رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ ۖ وَلَمَّا وَرَدَ
مَاءً مَذْيَنٌ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِنَ النَّاسِ يَسْقُونَ ۖ
وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمُ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ ۖ قَالَ وَلَلْخَطْبُكُمَا
فَالْأَلَا تَنْسَوْنَ ۖ حَتَّىٰ يُصَدِّرَ الرِّجَاءَ ۖ سَوَاءٌ أَبَوْنَا شَيْخُ
كَبِيرٌ ۖ فَسَقَىٰ لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّىٰ إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ
إِنِّي لِمِنَ الْآتِلِينَ ۖ وَتَوَلَّىٰ إِلَىٰ مِنْ خَيْرٍ فَيَقِيرُ ۖ فَجَاءَهُهُ لَحْدًا
تَشْتَبِي عَلَىٰ السَّحَابِ ۖ قَالَتْ إِنْ إِنِّي يَدْعُوكَ لِجَزَائِكَ

મિલ અમ્મન ધન તુરીદુ ઘલ્લો અન તફૂના

તુમ તો યહી ચાહતે હો કે

જબ્બારન ફિલ અરદિ વમા તુરીદુ અન
ઝમીન મેં સખતગીર બનો ઓર

તફૂના મિનલ મુસ્લિહીન ૦ વ જાયા રજુલુમ
ઈસલાહ કરના નહીં ચાહતે. ઓર

મિન અફ-સલ મદી-નતિ યસ્યા ૭ કાલા યા
શહેર કે પરલે કિનારે સે એક શખ્સ દોળતા આયા, કહા અય

મૂસો ધન્નલ મ-લયા યર-તમિરૂના બિકા
મૂસા! બેશક દરબાર વાલે આપકે કલ કા મશ્વરા કર રહે છે

લિ-યફતુલૂકા ફખરુજ ધન્ની લકા મિનન
તો નિકલ જાઈયે મેં આપકા

નાસિહીન ૦ ફ-ખ-રજા મિન્હા ખાઈફ્ય ય-તરફ-કબ ૭ કાલા રઝિ
બેરખવાહ હું તો ઉસ શહેર સે નિકલા કરતા હુવા ઈસ ઈત્તેઝર મેં કે અબ કયા હોતા હે, અઝઝી અય મેરે રબ!

નજિની મિનલ કવમિઝ ગાલિમીન ૦ વ લમ્મા તવજ-જહા તિલ્કાયા
મુઝે સિતમગારોં સે બચા લે. ઓર જબ મદયન કી તરફ મુતવજજેહ હુવા

મદ-યના કાલા અસા રબી અંય યહદિ-યની સવાઅસ સબીલ ૦ વ લમ્મા
કહા કરીબ હે કે મેરા રબ મુઝે સીધી રાહ બતાએ. ઓર જબ

વ-રદા માયા મદ-યના વ-જદા અ-લય્હિ ઉમ્મતમ મિનન નાસિ યસ્ફૂન ૭
મદયન કે પાની પર આયા વહાં લોગોંકે એક ગિરોહ કો દેખા કે અપને જાનવરોં કો પાની પિલા રહે છે,

વ વ-જદા મિન દૂનિહિમુમ-ર-અ-તય્નિ તમૂદાન ૮ કાલા મા ખત્બુકુમા ૭
ઓર ઉનસે ઉસ તરફ દો ઓરતેં દેખીં કે અપને જાનવરોં કો રોક રહી છે, મૂસા નેફરમાયા, તુમ દોનોં કયા ઘલ હે?

કા-લતા લા નસ્ફી હત્તા યુસ્દિરર રિઆઉ ૯ વ અબૂના શયખુન કબીર ૦
વોબોક્કી હમ પાની નહીં પિલાતે જબતક સબ ચરવાહે પિલા કર ફેર ન લે જાએ, ઓર હમારે બાપ બહુત બૂખે છે.

ફ-સફા લહુમા સુમ્મા તવલ્લો ઘલમ્મિ ઝિલ્લિ ફ-કાલા રઝિ ધન્ની લિમો
તો મૂસા ને ઉન દોનોંકે જાનવરોં કો પાની પિલા દિયા ફિર સાએ કી તરફ ફિરા અઝ કી અય મેરે રબ! મેં ઉસ ખાને કા

અન્નલ્લા ઘલય્યા મિન ખયરિન ફફીર ૦ ફ-જાઅલ્હુ ઘહદાહુમા તમ્શી
જો તૂ મેરે લિએ ઉતારે મોહતાજ હું તો ઉન દોનોં મેંસે એક ઉસકે પાસ આઈ

અ-લસ્તિહ્યાય ૭ કાલત ધન્ના અબી યદઝિકા લિ-યજિઝ-યકા
શર્મ સે ચલતી હુઈ, બોલી મેરા બાપ તુમ્હે બુલાતા હે કે તુમ્હે મજદૂરી દે

أَجْرَمَا سَقَيْتَ لَنَا ۖ فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ قَالَ لَا تَخَفْ لَتَجُوزَ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝ قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَأْجِرْهُ إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ ۝ قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُنْكَحَكَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ عَلَى أَنْ تَأْجُرَنِي ثَلَاثِي حِجَّةٍ ۖ فَإِنْ أَتَمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ ۚ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَمْلِكَ عَلَيْكَ ۖ سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝ قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ ۖ أَيَّتَمَّا الرِّجَالِينَ قَضَيْتَ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ ۚ وَاللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ۝ فَلَمَّا قَضَى مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا ۚ قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ۝ فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ مِنْ

अजरा मा स-क्यता लना ७ इ-लम्मा
उसकी जो तुमने हमारे जिन वरों को पानी पिलाया है, जब
ज-अहू व कससा अ-लयहिल क-ससा १
मूसा उसके पास आया और उसे बातें केह सुनाई,
काला ला तफइ ७ न-जवता मिनल
उसने कहा उरिओ नहीं, आप बय गओ
इ-मिन्न मालिमीन ० कालत धहदाहुमा
मालिमों से. उनमें की ओक बोली
यो अ-अतिस्त-जिर्हु ३ धन्ना जयरा
अय मेरे बाप इनको नोकर रख लो, बेशक बेहतर
मनिस्त-जर-तल इ-वियुल अमीन ०
नोकर वो जो ताकतवर अमानत-दार हो.

काला धन्ना उरीहु अन उन्कि-हका धहदभ-नतय्या हा-तयनि अलो
कहा मैं याहता हूं के अपनी दोनों बेटियों मेंसे ओक तुम्हें ब्याह दूं इस मुहर पर
अन तर-जु-रनी समानिया हि-जज ८ इ-धन अत्मम्ता अशरन इ-मिन
के तुम आठ बरस मेरी मुलाजमत करो, फिर अगर पूरे दस बरस करलो तो
धन्दि ८ वमो उरीहु अन अशुक्का अलैक ७ स-तजिहुनी
तुम्हारी तरफ से है, और मैं तुम्हें मशकत में डालना नहीं याहता, करीब है
धन्शाअल्लाहु मिनस सालिहीन ० काला मालिका जयनी व जय-नक ७
धन्शाअल्लाह तुम मुझे नेकोंमें पाओगे. मूसा ने कहा, ये मेरे और आपके दरमियान ईकरार हो चुका,
अय्यमल अ-ज-लयनि इ-दयतु इला उद्वाना अलयय ७ वल्लाहु अला मा
मैं इन दोनोंमें जो भीआह पूरी करदूं तो मुझपर कोई मुतालबा नहीं, और हमारे इस कहेपर अल्लाहका
नकूलु वकील ८ इ-लम्मा इहा मूसल अ-जला व सारा जि-अहलिही
जिम्मा है. फिर जब मूसा ने अपनी भीआह पूरी कर दी और अपनी बीबी को लेकर यला
आ-नसा मिन जानिजित तूरि नारा ८ काला लि-अहलिहिम-कुसू धन्नी
तूर की तरफ से ओक आग देजी, अपनी घर वाली से कहा तुम ठेकरो मुझे
आनस्तु नारल ल-अल्लौ आतीकुम मिन्हा जि-ज-जरिन अप् जम्-वतिम
तूर की तरफ से ओक आग नजर पणी है शायद मैं वहां से कुछ जबर लाऊं या
मिनन नारि लअल्लकुम तस्तलून ० इ-लम्मा अताहा नूदिया मिन
तुम्हारे लिये कोई आगकी चिंगारी लाऊं के तुम तापो. फिर जब आगके पास छाजिर हुवा निहा की गई

سَاطِيءٍ الْوَادِ الْإِيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ مِنَ
السَّجَرَةِ أَنْ يَتُوسَّيَ إِلَيَّ أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝ وَأَنْ
أَلْقِي عَصَاكَ ۚ فَلَمَّا رَأَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى
مُذْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ ۚ يَتُوسَّيْ أَقْبَلَ وَلَا تَخَفْ ۚ
إِنَّكَ مِنَ الْآمِنِينَ ۝ أَسْأَلُكَ يَدَكَ فِي جَنِّكَ تَخْرُجُ
بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ ۚ وَاضْمُرْ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ
الرَّهْبِ ۚ قَدْ نِكَ بَرَّهَانٍ مِنْ رَبِّكَ إِلَى فِرْعَوْنَ وَ
مَلَائِكَةٍ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِقِينَ ۝ قَالَ رَبِّ إِنِّي
قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ۝ وَأَخِي
هَارُونَ هُوَ أَفْضَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلْهُ مَعِيَ رِدْءًا
يَصْدَقْنِي ۚ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ۝ قَالَ سَنُنْذِرُ
عَصَاكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ لَكَمَا سُلْطَانًا فَلَا
يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا ۚ بِآيَاتِنَا أَنْتُمْ وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا

الْمُظْلَمُونَ

مَثَلُهُ

542

शातिघल वाहिल अय-मनि किल
मैदान के दहिने किनारे से

बुक-अतिल मुभा-२-कति मिनश
गरकत | वाले मकाम में

श-ज-रति अय् या मूसो धन्नी अनल्लाहु
पेण से के अय मूसा बेशक में ही छू अल्लाह

रब्बुल आ-लमीन ० व अन अल्कि
रब सारे जहान का. और ये के डाल दे

असाक ७ इ-लम्मा रआहा तह-तम्मु
अपना असा, फिर जब मूसा ने उसे देखा लेहराता हुआ

क-अन्नहा जन्नुप् पला मुदभिरप् व लम
गोया सांप है पीठ ફेरकर यला और

युअकिज़ि ७ या मूसो अकिज़िल पला त-जइ धन्नका मिनल आमिनीन ०
मुणकर न देभा, अय मूसा सामने आ और डर नहीं, बेशक तुझे अमान है.

उरलुक य-दका इी जय्मिका तप्पुज जय्दाया मिन गय्रि सूधप् ७ पद्मुम
अपना हाथ गिरेबान में डाल निकलेगा सफ़ेद यमकता बे-औब, और

ध-लय्का जना-हका मिनर रहमि इ-मानिका बुरहानानि मिर रज्मिका
अपना हाथ अपने सीने पर रख ले भौंक दूर करने को तो ये दो जुज्जतें हैं तेरे रब की

धला फिर-अप्ना व म-लघह ७ धन्नहुम कानू इप्-मन इासिडीन ० इाला
फिरऔन और उसके दरबारियों की तरफ, बेशक वो बे-हुकम लोग हैं. अर्ज की

रज्मि धन्नी इतल्लु मिन्हुम नइ-सन इ-अप्पाहु अय् यइतुलून ०
अय मेरे रब मैंने उनमें अक ज़ान मार डाली है तो डरता छू के मुझे कत्ल करदें.

व अप्पी हारूनु हुवा अइ-सहु मिन्नी लिसानन इ-अरसिल्लु मध्या
और मेरा भाई हारून उसकी ज़बान मुँहसे ज़ियादा साफ़ है तो उसे मेरी मदद के लिये

रिदअय् युसद-दिकुनी ७ धन्नी अप्पाहु अय् युक्म्-ज़िबून ० इाला
रसूल बना के मेरी तसदीक करे, मुझे डर है के वो मुझे लुटलायेंगे. इरमाया

स-नशुद्दु अहु-दका जि-अप्पीका व नज्जलु लकुमा सुल्तानन इला
करीब है के हम तेरे भाजू को तेरे भाई से कुव्वत देंगे और तुम दोनों को गलबा अता इरमायेंगे तो

यसिलून। ध-लय्कुमा हैं जि-आयातिनो हैं अन्तुमा व मनित त-ज-अकुमल
वो तुम दोनों का कुछ नुकसान न कर सकेंगे हमारी निशानियों के सबब, तुम दोनों और जो तुम्हारी पैरवी करेंगे

الْغَابُونَ ۝ فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِآيَاتِنَا بَيِّنَاتٍ
قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُفْتَرٍ وَمَا سَمِعْنَا بِهَذَا
فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ۝ وَقَالَ مُوسَى رَبِّي أَعْلَمُ
بِمَن جَاءَ بِالْهُدَىٰ مِن عِندِهِ وَمَن تَكُونُ لَهُ
عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ۝ وَقَالَ فِرْعَوْنُ
يَا أَيُّهَا الْمَلَأُمَا عَلِمْتُ لَكُم مِّنَ إِلَهِ غَيْرِي ۚ فَأَوْقِدْ
لِي يَهَامُن عَلَى الطَّيْنِ فَاجْعَل لِّي صَرْحًا
أَعْلَىٰ ۖ أَطْلُعْ إِلَىٰ إِلَهِ مُوسَىٰ ۖ وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ مِنَ
الْكَاذِبِينَ ۝ وَاسْتَكَبَرَ هُوَ وَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ
بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوا أَنَّهُم إِلَيْنَا لَا يُرْجَعُونَ ۝
فَاخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ ۖ فَانظُرْ كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ۝ وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يُدْعَوْنَ
إِلَى النَّارِ ۖ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يُنصَرُونَ ۝ وَاتَّبَعْنَاهُمْ

લહુ આફિ-બતુદ દાર ૫ ઇન્નહુ લા યુફલિહુઝ ઝાલિમૂન ૦ વ કાલા
જિસકે લિએ આખિરત કા ઘર હોગા, બેશક ઝાલિમ મુરાદ કો નહીં પહુંચતે. ઓર

ફિર-અવ્નુ યો અયુહલ મ-લઉ મા અલિમ્તુ લકુમ મિન ઇલાહિન
ફિરઓન બોલા અય દરબારિયો ! મેં તુમ્હારે લિએ અપને સિવા કોઈ ખુદા નહીં જાનતા,

ગાયરી ૮ ફ-અવ્ફિદ લી યા હામાનુ અ-લત્તીનિ ફજઅલ લી સર-હલ
તો અય હામાન મેરે લિએ ગારા પકાકર એક મહેલ બના

લ-અલ્લી અત્તલિઉ ઇલો ઇલાહિ મૂસા ૧ વ ઇન્ની લ-અમુન્નુહુ મિનલ
કે શાયદ મેં મૂસા કે ખુદા કો ઝાંક આઉં, ઓર બેશક મેરે ગુમાન મેં

કાઝિબીન ૦ વસ્તક-બરા હુવા વ જુનૂદુહુ ફિલ અરદિ બિ-ગાયરિલ
તો વો ઝૂટા હૈ. ઓર ઉસને ઓર ઉસકે લશ્કરિયોં ને ઝમીનમેં બેજા બખાઈ યાહી

હકિફિ વ મુન્નો અન્નહુમ ઇ-લયના લા યુર-જઉન ૦ ફ-અ-ખમ્નાહુ
ઓર સમઝે કે ઉન્હેં હમારી તરફ ફિરના નહીં. તો હમને ઉસે

વ જુનૂ-દહુ ફ-ન-બમ્નાહુમ ફિલ યમ્મિ ૮ ફન્નુર કય્ફા કાના
ઓર ઉસકે લશ્કર કો પકળકર દરિયામેં ફેંક દિયા, તો દેખો કેસા

આફિ-બતુઝ ઝાલિમીન ૦ વ જ-અલ્નાહુમ અ-ઇમ્મતંય યદઉના ઇ-લન
અન્જામ હુવા સિતમગારોં કા. ઓર ઉન્હેં હમને દોઝખિયોં કા પેશવા બનાયા કે આગ કી તરફ ખુલાતે હૈં,

નાર ૮ વ યવ્-મલ ફિયા-મતિ લા યુન્સરૂન ૦ વ અલ્બર-નાહુમ
ઓર કયામત કે દિન ઉનકી મદદ ન હોગી. ઓર

فِي هَذِهِ السَّاعَةِ لَعْنَةُ ۖ وَيَوْمَ الْهَيْمَةِ هُمْ مِنَ
 الْمَلْبُوجِينَ ۝ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ
 مَا آتَيْنَا الْأَوَّلَى بِصَاحٍ لِلنَّاسِ وَهَدَى
 وَرَحْمَةً لَعَالَهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝ وَمَا كُنْتَ بِمَهَابٍ
 الْعَرَبِي إِذْ قُلْتُمْ لَنَا إِلَى مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ
 الشَّاهِدِينَ ۝ وَلَكِنَّا أَنشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ
 الْعُمُرُ ۖ وَمَا كُنْتَ ثَابِتًا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُو
 عَلَيْهِمُ الْآيَاتِ ۖ وَلَكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ۝ وَمَا كُنْتَ
 بِمَهَابٍ الْكَلْبَ إِذْ كَادَيْنَا وَلَٰكِن رَّحِمَةً مِنْ رَبِّكَ
 لِيَتَذَكَّرَ أُولَٰئِكَ مَا أَنذَرْنَا مِنْ عَذَابٍ مِنْ قَبْلِكَ
 لَعَالَهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝ وَلَوْلَا أَن تَصِيبَهُمْ تَصِيبَةٌ
 مِمَّا قَدْ مَتَّ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ
 إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

ફી હામિલિદ દુન્યા લર-નહ ટ વ ચપ્-મલ

ઈસ દુનિયા મેં હમને ઉન્કે પીછે લા'નત લગાઈ, ઓર

ક્રિયા-મતિ હુમ મિનલ મફબૂદીન ે વ

કયામત કે દિન ઉનકા બુરા હે. ઓર

લ-ફદ આ-તય્ના મૂસલ કિતાબા મિમ

બેશક હમને મૂસા કો કિતાબ અતા ફરમાઈ

બચ્ચિ મો અહ-લક-નલ કુરૂનલ ઊલા

બાહ ઈસકે કે અગલી સંગતેં હલાક ફરમા દીં જિસમેં લોગોકે દિલડી

भसाधरा लिङ्गासि व हुंप् व रह-मतल

आंभें जोलनेवाली जातें और छिदायत और रहमत

८-अल्लहुम य-ताज़ि-करून ० यमा हुन्ता।

ताके वो नसीहत मानें. और तुम

ભિ-જનિભિલ ગરુભિચ્ચિ ઇઝ કુ-દ્યુનો ઇલા મૂસલ અમ્મર વમા કુન્તા

तूर की ज़ानिण मगरिण में न थे जणके डमने मूसा को रिसालत का हुकम भेजा और उस वक्त तुम

મિનશ શાહિદીન ૐ વ લાકિન્જો અન્શર-ના કુરૂનન ફ-તતા-વલા

હાજિર ન થે.

મગર હુવા યે કે હમને સંગતેં પૈદા કીં કે

અ-લય્હિમુલ ઇમુર ૮ વમા ફુજ્તા સાપિયન ફો અહલિ મદ-યન। તત્તુ

ઉપર ઝમાના દરાજ ગુજરાત ઓર ન તુમ અહલે મદયન મેં મુકીમ થે

અ-લય્હિમ આયાતિના ૧ વ લાકિણ્ણા કુણ્ણા મુરસિલીન ૦ વમા કુણ્ણા

ઉનપર હમારી આયતેં પજહતે હુએ, હાં હમ રસૂલ બનાને વાલે હુએ. ઔર ન તમ

ભિ-જાનિખિત તૂરિ ઇય ના-દ્યના વ લાકિર રહુ-મતમ મિર રઘ્ઘિકા

તૂર કે કિનારે થે જબ હમને નિદા ફરમાઈ હાં તુમહારે રબ કી મહેર હેં (કે તુમહેં ગૈબ કે ઇલ્મ દિયે)

લિ-તુળિરા કૃપ્-મમ મો અતાહુમ મિન નમીરિમ મિન કૃષ્ણિકા લ-અલ્લહુમ

के तुम ऐसी कौम को डर सुनाओ जिसके पास तुमसे पेड़ले कोई डर सुनाने वाला न आया ये उम्मीद करते हुए

ય-તમ્-ક-કરૂન ૦ વ લવ્-લો અન તુસી-બહુમ મુસી-બત્તમ બિમા

के उनको नसीहत हो. और अगर न होता के कभी पड़ुंयती उन्हें कोई मुसीबत उसके सबब

ફેદ-દમત અચ્છીદિમ ફ-ચફૂલૂ રઘ્ઘના લપ્-લો અર-સલ્તા ઇ-લચ્ના

જો ઉનકે હાથોને આગે ભેજા તો કેહતે અય હમારે રબ તૂને ક્યું ન ભેજા હમારી તરફ

સૂલન ફ-નત્તભિઅ। આચાતિકા વ નફૂના મિનલ મુર-મિનીન ૦

कोई रसूल के डम तेरी आयतों की पैरवी करते और ईमान लाते.

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا أُوتِيَ
مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَىٰ ۖ أَوَلَمْ يَكْفُرُوا بِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ
مِنْ قَبْلُ ۚ قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا ۖ قَالُوا إِنَّا بِكُمْ
كَافِرُونَ ۖ قُلْ فَأْتُوا بِكِتَابٍ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ
أَهْدَىٰ مِنْهُمَا أَتَّبَعُهُ ۚ إِنَّ كُنتُمْ صَادِقِينَ ۖ وَإِنْ لَّمْ
يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۚ وَهُوَ
يُغِيهِ هَدًى مِّنْ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۖ وَلَقَدْ وَصَّلْنَا
لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۖ الَّذِينَ أَتَيْنَهُمُ
الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ۖ وَإِذَا تَأْتَىٰ
عَلَيْهِمْ قَالُوا إِنَّمَا هِيَ إِتْلَاءُ الْحَقِّ مِمَّنْ رَّبَّنَا إِنَّا كُنَّا
مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ۖ أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ
بِمَا صَبَرُوا وَيُذْرَعُونَ بِالْحَسَنَةِ ۚ السَّيِّئَةُ وَمِمَّا

ફ-લમ્મા જ-અહુમુલ હક્કુ મિન ઇન્દિના
ફિર જબ ઉનકે પાસ હક્ક આયા હમારી તરફ સે
ફાલૂ લવ્લો ઊતિયા મિસ્લા મો ઊતિયા
બોલે ઉન્હે ક્યું ન દિયા ગયા જો મૂસા કો દિયા ગયા,
મૂસા ૫ અ-વલમ યકફુરૂ બિમો ઊતિયા મૂસા
કયા ઉસકે મુન્કિર ન હુએ થે જો પેહલે મૂસા કો દિયા ગયા,

મિન ફલ ૮ ફાલૂ સિહરાનિ તમ્મા-હરા
બોલે વો જાદૂ હેં એક દૂસરે કી પુશ્તી પર,

૫ ફાલૂ ઇન્ના બિ-ફુલ્લિન કાફિરૂન
ઔર બોલે હમ ઇન દોનોંકે મુન્કિર હેં.

ફુલ ફર-તૂ બિ-કિતાબિમ મિન
તુમ ફરમાઓ તો અલ્લાહ કે પાસ સે કોઈ કિતાબ લે આઓ

ઇન્દિલાહિ હુવા અહદા મિન્હુમો અત્તબિર-હુ ઇન ફુન્તુમ સાદિકીન
જો ઇન દોનોં કિતાબોં સે ઝિયાદા હિદાયત કી હો, મેં ઉસકી પૈરવી કરુંગા અગર તુમ સચ્ચે હો.

ફ-ઇલ્લમ યસ્તજીબૂ લકા ફર-લમ અન્નમા યત્તબિઊના અહવા-અહુમ
ફિર અગર વો યે તુમ્હારા ફરમાના ફુબૂલ ન કરેં તો જાન લો કે બસ વો અપની ખ્વાહિશોં હી કે પીછે હેં,

૫ મન અ-ઇલ્લુ મિમ્મનિત ત-બયા હવાહુ બિ-ગયરિ હુદમ મિનલ્લાહ
ઔર ઉસસે બજહકર ગુમરાહ કૌન જો અપની ખ્વાહિશ કી પૈરવી કરે અલ્લાહ કી હિદાયત સે જુદા,

ઇન્નલ્લાહા લા યહદિલ ફવ-મઝ ઝાલિમીન ઈ ૫ લ-ફદ વસ્સલ્ના લહુમુલ
બેશક અલ્લાહ હિદાયત નહીં ફરમાતા ઝાલિમ લોગોં કો. ઔર બેશક હમને ઉનકે લિએ

ફવ્લા લ-અલ્લહુમ ય-તઝક-ફરૂન ઈ અલ્લમીના આતય-નાહુમુલ કિતાબા
બાત મુસલસલ ઉતારી કે વો ધ્યાન કરેં. જિનકો હમને ઇસસે પેહલે કિતાબ દી

મિન ફલિહી હુમ બિહી યુર-મિનૂન ૦ ૫ ઇમ્મા યુત્લા અ-લય્હિમ
વો ઉસપર ઈમાન લાતે હેં. ઔર જબ ઉનપર યે આયતેં પજી જાતી હેં

ફાલૂ આમન્ના બિહી ઇન્નહુલ હક્કુ મિર રઝિબનો ઇન્ના ફુન્ના મિન
કેહતે હેં હમ ઇસપર ઈમાન લાએ બેશક યહી હક્ક હૈ હમારે રબ કે પાસ સે હમ

ફલિહી મુસ્લિમીન ૦ ઉલોઇકા યુર-તપ્ના અજરહુમ મર-રતય્નિ
ઇસસે પેહલે હી ગરદન રબ યુકે થે. ઉનકો ઉનકા અજર દોબાલા દિયા જાએગા

બિમા સ-બરૂ ૫ યદ-રઊના બિલ હ-સ-નતિસ સચ્ચિ-અતા ૫ મિમ્મા
બદલા ઉનકે સબ્ર કા ઔર વો ભલાઈ સે બુરાઈ કો ટાલતે હેં ઔર હમારે દિએ સે કુછ હમારી રાહ મેં

رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۝ وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ سَلَّمْ عَلَيْكُمْ لَا تَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ ۝ إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۚ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ۝ وَقَالُوا إِنْ تَتَّبِعِ الْهْدَىٰ مَعَكَ نَتَّخِظُكَ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَمْ نُنَبِّكَ لَهُمْ حَرَمًا إِمَّا يُجْبَىٰ إِلَيْهِ نُحَرِّمُ كُلَّ شَيْءٍ رَزَقْنَا مِنْ لَدُنَّا وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ بَطَرَتْ مَعِشَتَهَا فَمِنْكَ مَسْكِنُهُمْ لَمْ تُسْكَنْ مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا ۚ وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثِينَ ۝ وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَىٰ حَتَّىٰ يَبْعَثَ فِي أُمِّهَا رَسُولًا يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا ۚ وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرَىٰ إِلَّا وَأَهْلُهَا ظَالِمُونَ ۝ وَمَا أَوْثَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ

૨-ઝડપના હુમ યુઝિફૂન ○ વ ઘડા
ખર્ચ કરતે હૈં. ઔર જબ

ਸਮਿਓਲ ਲਗਾ। ਆ-ਰਫ਼ ਅਨੁ ਪ ਝਾਲੂ
 ਯੇਝੁਛਾ ਯਾਤ ਸੁਨਤੇ ਹੈਂ ਉਸਸੇ ਤਗਾਝੁਲ ਕਰਤੇ ਹੈਂ ਔਰ ਡੇਢਤੇ ਹੈਂ

લનો અર-માલુના વ લકુમ અર-માલુકુમ)
 હમારે લિએ હમારે અમલ ઔર તુમહારે લિએ તુમહારે અમલ,

સલામુન અ-લય્કુમ) લા નબ્તગિલ
બસ તુમપર સલામ, હમ જાહિલોં કે ગરજી નહીં.

જાહિલીન ○ ઇબ્નકા લા તહદી મન
બેશક યે નહીં કે તુમ જિસે અપની તરફ સે યાહો હિદાયત

અહ-બગતા વ લાકિન્નલાહા ચહદી મંચ્
કરદો હાં અલ્લાહ હિદાયત ફરમાતા હૈ જિસે

ਮਲ ਮੁਹ-ਤਈਨ ○ ਪ ਝਾਲੂੰ ਧਨ੍ ਨਤਤਅਿਧਲ
ਭਿਏਯਤ ਵਾਲੋਂ ਕੋ. ਐਰ ਕੇਭਤੇ ਹੈਂ ਅਗਰ ਫਮ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ਸਾਥ

ન અરદિના ૫ અ-વલમ ગુમકિલ લહુમ
મેં ઉચક લે જાએંગે, ક્યા હમને ઉન્હેં જગહ ન દી

સાચી સમજાવટ સ-મરાતુ કુલિ શય-ધર રિઝકમ
હર ચીઝ કે ફલ લાએ જાતે હૈં હમારે પાસ કી રોઝી

અક-સ-રહુમ લા યર-લમૂન ૦ વ કમ
ઉનમેં અકસર કો ઇલમ નહીં. ઓર કિતને

મ બહિરત મર્ધ-શ-તહા હ ફ-તિહ્કા
મપને ઐશ પર ઇતરા ગએ થો, તો યે હું

ਮਰ-ਇਹਿਮ ਧਲਾ ਝਲੀਲਾ ॥੫॥ ਕੁਞਾ ਨਹਿਨੁਲ
ਕੂਨਤ ਨ ਭੁਧਿ ਮਗਰ ਕਮ, ਔਰ ਭਮੀ

મુઠલિકલ કુરા હત્તા ચબ્બસા ફી ઉમ્મિહા
 'કો હલાક નહીં કરતા જબતક ઉનકે અસલ મરજા' મેં

॥ ५ ॥ **पयातिना ६ वमा कुण्ठा मुहलिङ्गिल कुरो**
 मायते पण्डे, और उम शेडरो को उलाक नही करते

જૂન ૦ વર્મા ઉત્તીતુમ મિન શય્ધન
હોં. ઔર જો કુછ ચીઝ તુમ્હેં દી ગઈ હૈ

فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَزِينَتُهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝ أَفَمَنْ أَقَمَنَ وَعَدْنَاهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَا فَيْدَ لَهُ ۚ كَفَىٰ مَتَاعًا ۝ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا تَمُوتُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ۝ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۝ قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَا إِلَيْكَ مَا كَانُوا إِيَّانَا يَعْبُدُونَ ۝ وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَدَعَوْهُم فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ ۚ لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَهْتَدُونَ ۝ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ۝ فَعَبَّيْتَ عَلَيْهِمُ الْآيَاتِ ۚ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَاءَلُونَ ۝ فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسَىٰ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ۝

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ

مِثْلَهُ

547

ફ-મતાઉલ હયાતિદ દુન્યા વ મી-નતુહા ૯
વો દુનિયવી જિન્દગી કા બરતાવા ઓર ઉસકા સિંગાર હે,
વમા ઇન્દલાહિ ખયરુવ્ વ અબ્કા ૫
ઓર જો અલ્લાહ કે પાસ હે વો બેહતર ઓર જિયાદા બાકી રહેનેવાલા હે,
અ-ફલા તર-ફિલૂન ઠ અ-ફમંવ
તો ક્યા તુમ્હે અકલ નહી. તો ક્યા વો જિસે
વ-અદનાહુ વર-દન હ-સનન્ ફ-હુવા
હમને અરથા વા'દા દિયા તો વો
લાફીહિ ફ-મમ મત્તર-નાહુ મતાઅલ
ઉસસે મિલેગા ઉસ જૈસા હે જિસે હમને
હયાતિદ દુન્યા સુમ્મા હુવા યવ્-મલ
દુનિયવી જિન્દગી કા બરતાવ બરતને દિયા ફિર વો

ફિયા-મતિ મિનલ મુહ-દરીન ૦ **વ યવમા યુનાદીહિમ ફ-યફૂલુ અયના**

ક્યામત કે દિન ગિરફતાર કરકે હાજિર લાયા જાએગા. ઓર જિસદિન ઉન્હે નિદા કરેગા તો ફરમાએગા કહાં હૈં

શુ-રકાઇયલ લમીના ફુતુમ તમઉમૂન ૦ **કાલલ લમીના હફકા અ-લય્હિમુલ**

મેરે વો શરીક જિન્હે તુમ ગુમાન કરતે થે. કહેંગે વો જિનપર બાત સાબિત હો ચુકી

ફવ્લુ રબબના હો-ઉલોઇલ લમીના અવયના ૯ **અવયનાહુમ કમા**

અય હમારે રબ યે હૈં વો જિન્હે હમને ગુમરાહ કિયા, હમને ઇન્હે ગુમરાહ કિયા જૈસે

ગ-વયના ૯ **તબર-રર-નો ઇલેક** ૭ **મા કાનૂ ઇય્યાના યર-બુદૂન** ૦

બુદ ગુમરાહ હુએ થે, હમ ઇનસે બેઝાર હોકર તેરી તરફ રુજૂઅ લાતે હૈં, વો હમકો ન પૂજતે થે.

વ ફીલદ-ઉ શુ-રકા-અફુમ ફ-દ-અવ્હુમ-ફ-લમ યસ્તજીબૂ લહુમ વ

ઓર ઉનસે ફરમાયા જાએગા અપને શરીકોં કો પુકારો તો વો પુકારેંગે તો વો ઉનકી ન સુનેંગે ઓર

ર-અવુલ અઝાબ ૯ **લવ્ અન્નહુમ કાનૂ યહ-તદૂન** ૦ **વ યવમા યુનાદીહિમ**

દેખેંગે અઝાબ, ક્યા અરથા હોતા અગર વો રાહ પાતે. ઓર જિસદિન ઉન્હે નિદા કરેગા

ફ-યફૂલુ માઝો અ-જબ્તુમુલ મુર-સલીન ૦ **ફ-અમિયત અ-લય્હિમુલ**

તો ફરમાએગા તુમને રસૂલોંકો ક્યા જવાબ દિયા. તો ઉસદિન ઉનપર ખબરેં અન્હી હો જાએંગી

અમ્માઉ યવ્-મઘઝિન ફ-હુમ લા ય-તસો-અલૂન ૦ **ફ-અમ્મા મન તાબા વ**

તો વો કુછ પૂછ ગછ ન કરેંગે. તો વો જિસને તૌબા કી ઓર

આ-મના વ અમિલા સાલિહન ફ-અસો અંય્ યફૂના મિનલ મુફલિહીન ૦

ઈમાન લાયા ઓર અરથા કામ કિયા કરીબ હે કે વો રાહયાબ હો.

كُنْتُمْ تَرْغَبُونَ ۖ وَنَرْغَبُ مِنْ كُلِّ أَمَةٍ شَهِيدًا
فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَ
صَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْعَرُونَ ۖ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ قَارُونَ
كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَىٰ فَبَعَثْنَاهُ عَلَيْهِمْ ۖ وَأَتَيْنَاهُ
مِنَ الْكُفْرِ مَا إِن مَفَاتِحَهُ لَتَنُوزُوا بِالْعَصْبَةِ
أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ
لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ۖ وَابْتَغَ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ
الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا
وَأَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفُسَادَ
فِي الْأَرْضِ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ۖ قَالَ
إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي ۖ وَأَوَّلَ مَا يَعْلَمُ أَنَّ
اللَّهِ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ
أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَآكْثَرُ جَعًا وَلَا يُسْأَلُ

عَنْ ذُنُوبِهِ

مَزَلَهُ

349

कुन्तुम तर्गबून् ० व नर्गबूना भिन
तुम भक्त थे. और

कुलि उम्मतिन शहीदन इ-कुल्ला
उर गिरोह मेंसे उम अक गवाह निकालकर इरमाअंगे

हावू बुरहा-नकुम इ-अलिमू अन्नल
अपनी दलील लाओ तो जान लेंगे के

हक्का लिल्लाहि व दल्ला अन्हुम मा
उक्क अल्लाह का है और उनसे जोई जानेंगी जो

कानू यइ-तरून ० धन्ना इरून
बनावटें करते थे. बेशक कारून

काना भिन इप्मि मूसा इ-अगा
मूसा की कौम से था फिर उसने

अ-लयहिम ० व आ-तय्नाहु भिनल कुनूजि मों धन्ना मझति-हह
उनपर जियादती की, और उमने उसको धतने भजाने दिये जिनकी कुन्जियां

ल-तनूउ भिल उर्रमति उलिल कुप्पह ० धम इला लहू इप्मुहू ला
अक जोर-आवर जमाअत पर भारी थीं, जब उससे उसकी कौम ने कडा

तइ-रह धन्नल्लाहा ला युहिब्बुल इरिहीन ० वत्तगि इमो
धतरा नहीं बेशक अल्लाह धतराने वालोंको दोस्त नहीं रभता. और जो माल

आताकल्लाहुद दारल आभि-रता वला तन्सा नसी-अका भिनद हुन्था
तुजे अल्लाह ने दिया है उससे आभिरत का घर तलब कर और दुनिया में अपना छिस्सा न भूल

व अहसिन क्मो अह-सनल्लाहु ध-लय्का वला तज्जिल इसादा
और ओहसान कर जैसा अल्लाह ने तुजपर ओहसान किया और जमीन में इसाद न थाड,

इल अह ७ धन्नल्लाहा ला युहिब्बुल मुइसिदीन ० इला
बेशक अल्लाह इसादियों को दोस्त नहीं रभता. बोला

धन्नमो उतीतुहू अला धल्मिन धन्दी ७ अ-व-लम यर-लम
ये तो मुजे अक धल्म से मिला है जो मेरे पास है, और क्या उसे ये नहीं मा'लूम

अन्नल्लाहा इह अह-लका भिन इजिलही भिनल कुरूनि मन
के अल्लाह ने उससे पेडले वो संगतें डलाक इरमा दीं जिनकी

हुपा अशद-हु मिन्हु कुप्पतंप् व अक-सरु जम्मा ७ वला युस्अलु
कुप्पतें उससे सप्त थीं और जमा' उससे जियादा, और

عَنْ ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ ۝ فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ
فِي زِينَتِهِ ۖ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
لَئِذَا لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ ۖ إِنَّهُ لَذُو حَظٍّ
عَظِيمٍ ۝ وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَا كُمْ
ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا وَلَا
يُلْقِيهَا إِلَّا الصَّادِقُونَ ۝ فَخَسَفْنَا بِهِ وَبَدَارِهِ
الْأَرْضَ ۖ فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فِئَةٍ يَنْصُرُوهُ وَهُوَ
مِنْ دُونِ اللَّهِ ۖ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنْتَجِرِينَ ۝
وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَنَّوْا مَكَانَهُ بِالْأَنْفُسِ يَقُولُونَ
وَيَكُنَّ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ
عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ ۖ لَوْلَا أَنْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ
بِنَاءُ وَيْكَاثُ ۖ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ۖ تِلْكَ الدَّارُ
الْآخِرَةُ ۖ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي

ઉત્તુલ ઇલ્મા વય્-લકુમ સવાબુલ્લાહિ ખયરુલ લિ-મન આ-મના

ઈલ્મ દિયા ગયા ખરાબી હો તુમ્હારી અલ્લાહ કા સવાબ બેહતર હે ઉસકે લિએ જો ઈમાન લાએ

વ અમિલા સાલિહા ૮ વલા યુલફ-કાહો ઇલ્લસ સાબિરૂન ૦

ઔર અરધે કામ કરે, ઔર યે ઉન્હીં કો મિલતા હે જો સબ્ર વાલે હે.

ફ-ખ-સફના બિહી વ બિ-દારિહિલ અર્દ ۞ ફમા કાના લહૂ મિન

તો હમને ઉસે ઔર-ઉસકે ઘર કો ઝમીન મેં ધંસા દિયા, તો ઉસકે પાસ કોઈ

ફિ-અતિંય ય-ન્સુરૂ-નહૂ મિન દૂનિલ્લાહ ૭ વમા કાના મિનલ

જમાઅત ન થી કે અલ્લાહ સે બયાને મેં ઉસકી મદદ કરતી ઔર ન વો

મુન્તસિરીન ૦ વ અરબહલ લમીના તમન્નવ્ મકા-નહૂ બિલ અમ્સિ

બદલા લે સકા. ઔર કલ જિસને ઉસકે મરતબે કી આરઝૂ કી થી સુબહ

યફૂલૂના વય્-ફ-અન્નલ્લાહા યબ્સુતુર રિઝકા લિ-મંય્ યશોઉ મિન

કેહને લગે અજબ બાત હે અલ્લાહ રિઝક વસીઅ કરતા હે અપને બન્દોંમેં જિસકે લિએ યાહે

ઇબાદિહી વ યફિર ૮ લવ્લો અમ મન્નલ્લાહુ અ-લય્ના લ-ખ-સફા

ઔર તંગી ફરમાતા હે, અગર અલ્લાહ હમપર એહસાન ન ફરમાતા તો હમેં ભી ધંસા દેતા,

બિના ૭ વય્-ફ-અન્નહૂ લા યુફલિહુલ કાફિરૂન ૮ તિલ્કદ દારુલ

અય અજબ કાફિરોંકા ભલા નહીં. યે

આખિ-રતુ નજઅલુહા લિલ્લમીના લા યુરીદૂના ઉલુવ્વન ફિલ

આખિરત કા ઘર હમ ઉન્હકે લિએ કરતે હેં જો ઝમીન મેં તકબ્બુર નહીં યાહતે

الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا ۝ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ۝
 مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا ۚ وَمَنْ جَاءَ
 بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ
 إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ إِنَّ الَّذِي فَرَضَ
 عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَأْدُكَ إِلَى مَعَادٍ قُلْ رَبِّي
 أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ
 مُبِينٍ ۝ وَمَا كُنْتَ تَرْجُو أَن يُلْقَىٰ إِلَيْكَ
 الْكِتَابُ إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ ۚ فَلَا تَكُونَنَّ ظَاهِرًا
 لِلْكَافِرِينَ ۚ وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ
 إِذْ أُنْزِلَتْ إِلَيْكَ وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ
 مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۚ وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ
 لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ ۚ
 لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

سُورَةُ التَّكْوِيْنِ

مَنْزِلٌ ۵

551

अर्दि वला इसाद ७ वल
और न इसाद, और

आकि-जनु लिल मुत्तकीन ०
आकिमत परदेजगारों ही की है.

मन ज्ञा मिल ह-स-नति इ-लहू
जो नेकी लाओ उसके दिओ

अयूरुम मिन्हा ८ व मन ज्ञा जिस
उससे बेहतर है, और जो

सयि-अति इला युजमल लमीना
बही लाओ

अमिलुस सयियाति धला मा
बद काम वालोंको बदला न मिलेगा मगर जितना

कानू यर-मलून ० धन्नल लमी इ-रदा अ-लय्कल कुरआना
किया था बेशक जिसने तुमपर कुरआन फर्ज किया

ल-राद्दुका धला मआद ७ कुर रब्बी अर-लमु मन ज्ञा मिल
वो तुम्हें फेर दे जाओगा जहां फिरना चाहते हो, तुम फरमाओ मेरा रब भूष ज्ञानता है उसे जो

हुदा व मन हुवा इी दलालिम मुमीन ० वमा कुन्ता तरजू अंय
हिदायत लाया और जो भुली गुमराही में है. और तुम उम्मीद न रखते थे के

युल्को ध-लय्कल किताबु धला रह-मतम मिर रज्जिका इला
किताब तुमपर बेज्ज जाओगी हां तुम्हारे रब ने रहमत फरमाई तो

तकूनन्ना महीरल लिल काफिरीन ० वला यसुद्-दुन्नका अन
तुम हरगिज काफिरों की पुश्ती न करना. और हरगिज वो तुम्हें

आयातिल्लाहि अर-दा धम उन्जिलत ध-लय्का वदु धला रज्जिका
अल्लाह की आयतोंसे न रोकें बाद इसके के वो तुम्हारी तरफ उतारी गई और अपने रब की तरफ भुलाओ

वला तकूनन्ना मिनल मुशिरकीन ० वला तदु मअल्लाहि
और हरगिज शिर्क वालों मेंसे न होना. और अल्लाह के साथ

धलाहन आ-अर ७ लो धलाहा धला हू कुल्लु शय्धन हालिफुन
दूसरे भुदा को न पूज, उसके सिवा कोई भुदा नहीं, हर चीज शानी है

धला वजहह ७ लहुल हुकुमु व ध-लय्हि तुर-ज्जिन ०
सिवा उसकी आत के, उसीका हुकम है और उसीकी तरफ फिर जाओगे.

بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطْعَمُهُمَا إِلَّا أَنْ مَرْجِعُكُمْ فَأَنْتَبَهُمَا بِمَا
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ۝ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ
أَمَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةً لِلنَّاسِ
كَعَذَابٍ اللَّهِ وَلَئِنْ جَاءَ نَصْرٌ مِنْ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ
إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ ۝ أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ
الْعَالَمِينَ ۝ وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ
الْمُنَافِقِينَ ۝ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا
اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطِيئَتَكُمْ وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ
مِنْ خَطِيئَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ ۝ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ۝ وَلَيَحْمِلُنَّ
أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ ۝ وَلَيُسْأَلُنَّ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا
إِلَى قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا
فَأَخَذَهُمُ الْمَوْجُ فَأَنِجَاهُمْ

भिही धल्लुन इला तुतिर-हुमा ७ धलव्या।

धल्ल नही तो तू उनका कडा न मान, मेरी ही तरफ

मर्जिउकुम इ-उनजिउकुम जिमा कुन्तुम

तुम्हारा फिरना है तो मैं बता दूंगा तुम्हें जो तुम

तर-मलून ० पल्लगीना आ-मनू प अमिलुस

करते थे. और जो धमान लाओ और अच्छे काम किये

सालिहाति ल-नुदजिलन्नहुम इस

जूर हम उन्हें नेकोंमें शामिल करेंगे.

सालिहीन ० प मिनन नासि मंय् यकूलु

और भा'ज आदमी केडते हैं

आमन्ना बिल्लाहि इ-धग्गो डिग्रिया इल्लाहि

हम अल्लाह पर धमान लाओ फिर जब अल्लाह की राह में उन्हें कोई

५-अला इत्नतन नासि इ-अग्गबिल्लाह ७ प ल-धन जेया नस्रुम मिर

तकलीफ दी जाती है तो लोगोके इत्नेको अल्लाह के अज्जब के बराबर समजते हैं, और अगर

रजिउका ल-यकूलुन्ना धन्ना कुन्ना म-अकुम ७ अ-प-लयसल्लाहु जि-अर-लमा

तुम्हारे रब के पास से मदद आओ तो जूर कहेगे हम तो तुम्हारे ही साथ थे, क्या अल्लाह भूल नहीं जानता

जिमा इी सुदूरिल आ-लमीन ० प ल-यर-लमन्नल्लाहुल लगीना आ-मनू प

जो कुछ जहां तर के दिलों में है. और जूर अल्लाह जाहिर कर देगा धमान वालों को और

ल-यर-लमन्नल मुनाफिकीन ० प कालल लगीना इ-इरू लिल्लगीना आ-मनुत

जूर जाहिर कर देगा मुनाफिकों को. और काफिर मुसलमानों से बोले

तजिउि सजी-लना पल नहमिल जतायाकुम ७ वमा हुम जि-हामिलीना मिन

हमारी राह पर चलो और हम तुम्हारे गुनाह उठा लेंगे, डालांके वो

जतायाहुम मिन शैय् ७ धन्नहुम ल-काजिभून ० प ल-यहमिलुन्ना

उनके गुनाहों मेंसे कुछ न उठाओगे, बेशक वो जूटे हैं. और बेशक जूर अपने

अर्र्का-लहुम प अर्र्कालम मया अर्र्कालिहिम ७ प ल-युस्यलुन्ना यप्-मल

भोज उठाओगे और अपने भोजोंके साथ और भोज, और जूर क्यामत के दिन पूछे जाओगे

इया-मति अम्मा कानू यइ-तरून ० प ल-इह अर-सल्ला नूहून धला

जो कुछ बोहतान उठाते थे. और बेशक हमने नूह को उसकी कौम की तरफ भेजा

इप्मिही इ-लमिसा इीहिम अर्र्का स-नतिन धल्ला जम्सीना आमा ७

तो वो उनमें पचास साल कम उजार भरस रहा,

فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ۝ فَانْجَيْنَاهُ وَأَضْحَبَ السَّفِينَةَ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ۝ وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَبْلُغُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَاتَّبِعُوا اللَّهَ عِنْدَ اللَّهِ الْبَرَّ ۝ وَأَعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ ۝ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ وَإِنْ تَكْذِبُوا فَقَدْ كَذَّبَ أُمَمٌ مِّن قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْبَيِّنُ ۝ أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ يَعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۝ وَيَرْزُقُ

इ-अ-ज-अहुमुत तूफानु पहुम जालिमून ०
तो उ-हें तूफान ने आ लिया और वो जालिम थे.

इ-अजयनाहु व अरहाभस
तो हमने उसे और कशती वालों को भया दिया
सही-नति व ज-अल्लाहो आ-यतल
और उस कशती को सारे जहां के लिये निशानी किया.

लिल आ-लमीन ० व घब्राहीमा घम काला
और घब्राहीम को जम उसने

लि-कवमिहिर-भुदुल्लाहा पत्तकूह ७
अपनी कौमसे इरमाया के अल्लाह को पूजे और उससे डरो
जालिकुम भयरुल लकुम धन कुन्तुम
इसमें तुम्हारा भला है अगर तुम

तर-लमून ० धन्नमा तर-भूदना मिन दूनिल्लाहि अव-सानव् व
जानते. तुम तो अल्लाह के सिवा भुतों को पूजते हो और

तप्लुदूना धइका ७ धन्नल लमीना तर-भूदना मिन दूनिल्लाहि
और नरा जूट गण्डते हो. बेशक वो जिन्हें तुम अल्लाह के सिवा पूजते हो

ला यम्लिकूना लकुम रिमकन इतगू धन्दल्लाहिर रिमका वर-भूदू वरकूर
तुम्हारी रोजी के कुछ मालिक नहीं तो अल्लाह के पास रिमक हूँ और उसकी बन्दगी करो और उसका ओहसान

लह ७ ध-लयहि तुर-जठिन ० व धन तुकम-जिबू इ-कद कम्-जभा
मानो, तुम्हें उसीकी तरफ़ इरना है. और अगर तुम जुटलाओ तो

उ-ममुम मिन कदिलकुम ७ वमा अ-लर रसूलि धल्लल जलागुल मुमीन ०
तुमसे पेहले कितने ही गिरोह जुटला चुके हैं, और रसूल के ज़िम्मे नहीं मगर साइ पड़या देना.

अ-व-लम य-रप् कय्हा युधिउल्लाहुल जल्का सुम्मा युधदुह ७
और क्या उन्हींने न देखा अल्लाह क्यूंकर जल्क की छप्तेदा इरमाता है फिर उसे दोबारा बनायेगा,

धन्ना जालिका अलल्लाहि यसीर ० कुल सीरू हिल अरहि इन्गुरू
बेशक ये अल्लाह को आसान है. तुम इरमाओ जमीनमें सहर करके देखा

कय्हा ज-द-अल जल्का सुम्मल्लाहु युन्शिठिन नशयतल आभिरह ७
अल्लाह क्यूंकर पेहले बनाता है फिर अल्लाह दूसरी उठान उठाता है

धन्नल्लाहा अला कुल्लि शय्धन कदीर ० युअम-जिबु मय् यशाठि
बेशक अल्लाह सब कुछ कर सकता है. अजाब देता है जिसे चाहे

وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ۝ وَمَا أَنْتُمْ
بِغَاجِرِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ۚ وَمَا لَكُمْ مِنْ
دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝ وَالَّذِينَ كَفَرُوا
بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَٰئِكَ يَكْسِبُونَ رَحْمَتِي ۚ
أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ
إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنجَاهُ اللَّهُ مِنَ
النَّارِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝ وَقَالَ
إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَوَدَّةَ
بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ
بَعْضُكُم بِبَعْضٍ ۚ وَلَيَعْنُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا ۚ وَكَأَنَّكُمْ
النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِنْ نَصِيرِينَ ۝ فَأَمَّنَ لَهُ لُوطٌ ۚ
وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّي ۚ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ۝ وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا

فِي ذُرِّيَّتِهِ

مَثَلًا

व यर-हमु मंथ यशाथ् ८ व घ-लय्हि
और रहम करमाता है जिसपर था, और तुम्हें उसीकी तरफ
तुङ-लभून ० वमो अन्तुम जि-मुय-जिमीना
दिरना है. और न तुम अभीन में काबू से निकल सको
हिल अरहि वला हिस समाथ् १ वमा
और न आसमान में, और
लकुम मिन दूनिल्लाहि मिंप् वलिथियंप्
और तुम्हारे लिये अल्लाह के सिवा न कोई काम बनानेवाला
वला नसीर ० वल्लमीना क-कूर
और न मददगार. और वो जिन्होंने
जि-आयातिल्लाहि व लिङ्गधही उलाधका
मेरी आयतों और मेरे मिलने को न माना वो हैं

यधसू मिर रह-मती व उलाधका लहुम अमाभुन अलीम ० इमा काना
जिन्हें मेरी रहमत की आस नहीं और उनके लिये दईनाक अजाब है. तो

जवाभा क्पमिही धल्लो अन कालुङ-तुलूह् अप् हररिङ्गह् इ-अन्जहुल्लाह्
उसकी कौम को कुछ जवाब बन न आया मगर ये बोले उन्हें कत्ल करदो या जला दो तो अल्लाह ने उसे
मिनन् नार ७ धन्ना ही मालिका ल-आयातिल लि-क्पमिंथ् युय-मिनून ०
आग से बचा लिया बेशक इसमें जरूर निशानियां हैं ईमान वालों के लिये.

व काला धन्नमत त-ज्जतुम मिन दूनिल्लाहि अप्-सानम १
और ईब्राहीम ने करमाया तुमने तो अल्लाह के सिवा ये भुत बना लिये हैं,
मवद्-दता जय्निङ्कुम हिल हयातिह् दुन्या ८ सुम्मा यप्-मल
जिसे तुम्हारी दोस्तती यही दुनिया की जिन्दगी तक है, फिर क्यामत के दिन

किया-मति यङ्कुरु जय-दुङ्कुम जि-जय-हिंप् व यल्लनु जय-दुङ्कुम जय-दा १
तुममें अक दूसरे के साथ कुछ करेगा और अक दूसरे पर ला'नत डालेगा,
व मय-वाङ्कुमुन नारु वमा लकुम मिन नासिरीन ० इ-आ-मना लह्
और तुम सबका ठिकाना जहन्नम है और तुम्हारा कोई मददगार नहीं. तो वूत उसपर ईमान लाया,

लूत १ व काला धन्नी मुहाजिरुन धला रब्बी ७ धन्नह् हुपल
और ईब्राहीम ने कहा मैं अपने रब की तरफ छिजरत करता हूँ, बेशक यही

अमीमुल हकीम ० व व-हन्ना लह् धरहाका व यर-ङ्गुना व जयल्ला
ईज्जत व हिकमत वाला है. और हमने उसे इसका और या'कूब अता करमाये और हमने

فِي ذُرِّيَّتِهِ النَّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ وَأَتَيْنَهُ أَجْرَهُ فِي
الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ۝ وَ
لَوْطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ
مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ ۝ أَبْئِنتُمْ
لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ السَّبِيلَ ۝ وَتَأْتُونَ
فِي نَارِكُمْ الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ
إِلَّا أَنْ قَالُوا اتُّبِتْنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ
الضَّادِّقِينَ ۝ قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ
الْمُفْسِدِينَ ۝ وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ
بِالبُّشْرَىٰ قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ
إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ ۝ قَالَ إِنْ فِيهَا لَوْطًا
قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا لَنَنْجِيَنَّهُ وَأَهْلَهُ
إِلَّا امْرَأَتَهُ ذَكَرْنَا مِنَ الْغَابِرِينَ ۝ وَلَمَّا أَنْ
جَاءَتْ رُسُلُنَا

ही मुररियतिहिन नुनुवता वल
उसकी औलाद में नुनुवत और
किताबा व आ-तयनाहु अजरहू हिद
किताब रम्भी और हमने दुनिया में उसका सवाब उसे अता
दुन्या ८ व धन्नहू हिल आभि-रति
करमाया, और बेशक आभिरत में वो
ल-मिनस सालिहीन ० व लूतन धम
हमारे कुरबे भास के सज्जदारों में है और लूत को नज्मत दी जब
काला लि-क़्मिहो धन्नकुम ल-तर-तूनल
उसने अपनी कौम से करमाया तुम बेशक
हाहि-शता ३ मा स-अ-क़्कुम जिहा
बे-हयाई का काम करते छोड़े तुमसे पेहले

मिन अ-हदिम मिनल आ-लमीन ० अ-धन्नकुम ल-तर-तूनर रिजला
दुनिया भर में किसीने न किया. क्या तुम मरदों से बढई'ली करते हो
व तड़-तठिनस सजीला ४ व तर-तूना ही नादीकुमुल मुन्कर ५
और राह मारते हो, और अपनी मजलिस में बुरी बात करते हो,
इमा काना जवाबा क़्मिहो धल्लो अन कालुर-तिना
तो उसकी कौम का कुछ जवाब न हुवा मगर ये के बोले हमपर
मि-अज़ाबिल्लाहि धन कुन्ता मिनस साहिफ़ीन ० काला रठिन्-सुरनी
अल्लाह का अज़ाब लाओ अगर तुम सच्चे हो. अल्ला की अय मेरे रब मेरी मदद कर
अ-लल क़्मिल मुहसिदीन ६ व लम्मा ज़अत दुसुलुनो धन्नाहीमा
धन इसादी लोगों पर. और जब हमारे इरिश्ते धन्नाहीम के पास
मिल भुशरा ७ कालू धन्ना मुहलिफ़ू अहलि हाज़िहिल क़र-यह ८
मुजदा लेकर आये, बोले हम ज़रर इस शहर वालोंको उलाक करेंगे,
धन्ना अह-लहा कानू मालिमीन ९ काला धन्ना हीहा लूता ५
बेशक इसके बसने वाले सितमगार हैं. कडा उसमें तो लूत है,
कालू नहनु अर-लमु मि-मन हीहा १० ल-नुनजियन्नहू व अह-लहू
इरिश्ते बोले हमें भूष मा'लूम है जो कोई उसमें है, ज़रर हम उसे और उसके घर वालोंको नज्मत देंगे
धल्लम-र-अ-तहू ११ कानत मिनल गाभिरीन ० व लम्मा अन
मगर उसकी औरत को वो रेह जाने वालोंमें है. और जब

جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيقًا إِلَيْهِمْ وَصَاقٍ بِهِمْ ذُرْعًا
وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا مُنْجُونَكَ وَأَهْلَكَ
إِلَّا أُمَّرَأَتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ۝ إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَى
أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا
يَفْسُقُونَ ۝ وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ
يَعْقِلُونَ ۝ وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۖ فَقَالَ
لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَعْبُوا
فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ
فَصَبَحُوا فِي دَارِهِمْ جُثَثِينَ ۝ وَعَادًا وَشَوَدًا
وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِنْ مَسْكِئِهِمْ سَوَرَاتِنَ لَهُمْ
الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ
وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ ۝ وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ
وَمَا مِنْ تِلْكَ جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ

ज-अत रुसुलुना लूतन सीआ। निहिम
उमारे इरिश्ते लूत के पास आये उनका आना उसे नागवार हुवा
व दाका निहिम मरअंप् व कावू ला
और उनके सभज दिल तंग हुवा और उन्होंने कहा, न
त-पइ पला तह-मन व धन्ना मुनज्जूका
इरिओ और न गम कीजिओ, बेशक हम आपको
व अह-लका धल्लम-२-अ-तका कानत
और आपके घर वालोंको नजात देंगे मगर आपकी औरत
मिनल गाबिरीन ० धन्ना मुन्जिलूना
वो रेह जाने वालोंमें है. बेशक हम
अलो अहलि हाजिलिहिल इर-यति
ईस शहर वालों पर

रिजाम मिनस समाध जिमा कानू यइसुफून ० व ल-इत त-रकना
आसमान से अजाब उतारने वाले हैं बटला उनकी नाइरमानियों का. और बेशक हमने

मिन्हो आ-यतम अयि-नतल लि-इप्मिन् यर-किलून ० व धला
ईससे रौशन निशानी बाकी रब्बी अकल वालों के लिये.

मद-यना अपाहुम शु-अय्जन १ इ-काला या इप्मिर-बुदुल्लाहा
मदयन की तरफ उनके हम-कौम शुअैब को भेजा, तो उसने इरमाया अय मेरी कौम अल्लाह की बन्दगी करो

पर्जुल यप्-मल आपिरा पला तर-सप् इल अरदि मुइसिदीन ०
और पिछले दिन की उम्मीद रब्बो और जमीन में इसाह फैलाते न इरो.

इ-कम-मबूहु इ-अ-प-मलूमुर रजइतु इ-अरुहू इी दारिहिम
तो उन्होंने उसे गुटलाया तो उन्हें जलाले ने आ लिया तो सुभल अपने घरोंमें

जसिमीन ० व आहंप् व समूदा व इत तअय्यना लकुम मिम
घुटनोंकेबलपणेरेह गये. और आह और समूह को उलाक इरमाया और तुम्हें

मसाकिनिहिम १ व मय्यना ल-हुमुश शय्तानु अर-मा-लहुम
उनकी बस्तियां मा'लूम हो चुकी हैं, और शैतान ने उनके कोतक उनकी निगाह में भले कर दिभाये

इ-सद-दहुम अनिस सजीलि व कानू मुस्तजिरीन ० व इरूना
और उन्हें राह से रोका और उन्हें सूझता था. और काइन

व इर-अप्ना व हामान १ व ल-इह ज-अहुम मूसा जिल अयिनाति
और इरऔन और हामान को, और बेशक उनके पास मूसा रौशन निशानियां लेकर आया

فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا لَیْسَ بِقَیِّنٍ ۚ
فَكُلًّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِمْ ۖ فَمِنْهُمْ مَن أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ
حَاصِبًا ۖ وَمِنْهُمْ مَن أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ ۖ وَمِنْهُمْ
مَن خَسَفْنَا بِهٖ الْأَرْضَ ۖ وَمِنْهُمْ مَن أَغْرَقْنَا ۖ وَمَا
كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَٰكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ
يُظْلِمُونَ ۝ مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِن دُونِ
اللَّهِ أَوْلِيَآءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ ۖ إِتَّخَذَتْ بَیْتًا
وَإِن أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَیْتَ الْعَنْكَبُوتِ ۖ لَوْ كَانُوا
يَعْلَمُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِن
دُونِهِ ۖ مِنْ شَيْءٍ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝
وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ لِنُذِرِ النَّاسَ ۖ وَمَا يَعْقِلُهَا
إِلَّا الْعُلَمَاءُ ۖ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِّ ۖ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآیَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝

इस्तक-भरू हिल अरदि वमा
तो उन्होंने जमीन में तकबुर किया और वो
कानू साबिकीन ह-कुलन
उमसे निकलकर जानेवाले न थे. तो उनमें हर एक को
अ-भरूना भि-मम्बिह ह इ-मिन्हुम
उमने उसके गुनाह पर पकड़ा, तो उनमें
मन अरसल्ला अ-लयहि हासिभा ह
किसीपर उमने पथराव भेजा,
व मिन्हुम मन अ-भ-मल्हुस सय-हतु ह
और उनमें किसीको बिधाण ने आ लिया,
व मिन्हुम मन भ-सइना भिहिल अई ह
और उनमें किसीको जमीन में धंसा दिया,

व मिन्हुम मन अग्-रकना ह वमा कानल्लाहु लि-यम्लि-महुम
और उनमें किसीको दुबो दिया, और अल्लाह की शान न थी के उनपर जुल्म करे

व लाकिन कानू अन्हु-सहुम यम्लिमून ० म-सलुल् लमीनत
हां वो भुट ही अपनी जानों पर जुल्म करते थे. उनकी मिसाल जिन्होंने

त-भरू भिन दूनिल्लाहि अप्लियाआ इ-म-सलिल अन्कभूत ह
अल्लाहके सिवा और मालिक बना लिये हैं मकणी की तरह है,

घत्त-भरूत भयता ७ व घन्ना अप-हनल भुयूति ल-भयतुल
उसने जाले का घर बनाया, और बेशक सब घरोंमें कमजोर घर

अन्कभूत म लप् कानू यर-लमून ० घन्नल्लाहा यर-लमु
मकणी का घर, क्या अरछा होता अगर जानते. अल्लाह जानता है

मा यदुिना भिन दूनिही भिन शैय् ७ वहुवल अमीगुल हकीम ०
जिस थीजकी उसके सिवा पूजा करते हैं, और वही ईज्जत व हिकमत वाला है.

व तिक्कल अम्सालु नदरिभुहा लिन्नास ह वमा यर-कुलुहो घल्लल
और ये मिसालें उम लोगों के लिये बयान इरमाते हैं, और उन्हें नहीं समझते मगर

आलिमून ० भ-ल-कल्लाहुस समावाति वल अरद। भिल हक्क ७
ईल्म वाले. अल्लाह ने आसमान और जमीन उक्क बनाये

घन्ना इी मालिका ल-आ-यतल लिल मुर-मिनीन ०
बेशक इसमें निशानी है मुसलमानों के लिये.